

FROM THE PASTOR'S DESK

On the first day of December, **Bishop Birmingham** invited all parish staff in our vicariate (Vicariate IV) to an **Advent Day of Reflection**.

The event was held in the Joliet Diocese at Our Lady, Mother of the Church in Willow Springs. The church is a shrine to St. John Paul II.

Father Radek Jaszczuk, a Redemptorist priest, provided an engaging talk on the meaning of Christ's presence in the world.

Prior to Christ's coming in salvation history, God was present to his people in the Ark of the Covenant, which was ultimately placed in the Jewish temple's inner sanctum, or holy of holies: the temple being located within the walls of Jerusalem.

Fr. Jaszczuk noted that, as the walls of Jerusalem and its temple protected God's presence in the holy of holies, the "walls" of the Blessed Virgin Mary's womb protected the presence of God, in the person of Christ.

He also noted the joy and blessings that inevitably attended the **Ark of the Covenant** during its journey from the wilderness to its ultimate resting place in the temple.

In a similar way, when the Blessed Virgin Mary visited her cousin Elizabeth, during their pregnancies, great joy was experienced by both Elizabeth and her unborn son John the Baptist, when **the Blessed Virgin Mary, the new Ark of the Covenant**, entered Elizabeth's home.

The message of Fr. Jaszczuk's talk was that **Christ's presence brings joy and blessings to all who encounter him** – his presence that arrived physically in our humanity on Christmas morning and **his presence, in our lives, that we are called to bring to all we encounter**.

May the joy of Christ's presence be with us all!

-Fr. Brian Kean

DESDE EL ESCRITORIO DEL PASTOR

El primer día de diciembre, **el obispo Birmingham** invitó a todo el personal parroquial de nuestro vicariato (Vicariato IV) a un **Día de Reflexión de Adviento**.

El evento se llevó a cabo en la Diócesis de Joliet en Our Lady, Mother of the Church en Willow Springs. La iglesia es un santuario de San Juan Pablo II.

El Padre Radek Jaszczuk, sacerdote Redentorista, brindó una interesante charla sobre el significado de la presencia de Cristo en el mundo.

Antes de la venida de Cristo en la historia de la salvación, Dios estaba presente para su pueblo en el Arca de la Alianza, que finalmente se colocó en el santuario interior del templo judío, o lugar santísimo: el templo estaba ubicado dentro de los muros de Jerusalén.

Padre Jaszczuk señaló que, así como los muros de Jerusalén y su templo protegían la presencia de Dios en el lugar santísimo, los "muros" del vientre de la Santísima Virgen María protegían la presencia de Dios, en la persona de Cristo.

También notó el gozo y las bendiciones que inevitablemente acompañaban al **Arca de la Alianza** durante su viaje desde el desierto hasta su lugar de descanso final en el templo.

De manera similar, cuando la Santísima Virgen María visitó a su prima Isabel, durante sus embarazos, tanto Isabel como su hijo nonato Juan Bautista experimentaron una gran alegría **cuando la Santísima Virgen María, la nueva Arca de la Alianza**, entró en la casa de Isabel.

El mensaje de la charla del P. Jaszczuk fue que **la presencia de Cristo trae alegría y bendiciones a todos los que se encuentran con Él**: su presencia que llegó físicamente a nuestra humanidad en la mañana de Navidad y **su presencia, en nuestras vidas, que estamos llamados a llevar a todos los que encontramos**.

¡Que el gozo de la presencia de Cristo esté con todos nosotros!

-Fr. Brian Kean